

Accompagner chaque
tournant de votre vie

Supporting You at
Every Turn in Your Life



3 Centres résidentiels
communautaires

3 Community
Residential Facilities

 SOCIÉTÉ
**Emmanuel-
Grégoire**

Mot de la direction

Depuis maintenant plus de 30 ans, la Société Emmanuel-Grégoire poursuit avec engagement et conviction sa mission d'assister et de favoriser la réinsertion sociale des ex-détenus.

Au fil des ans, nous avons, afin de mieux répondre aux besoins et aux attentes de la clientèle, développé des programmes et diversifié nos services. Néanmoins, aujourd'hui, comme depuis le premier jour, la qualité des services, le bien-être de chaque résident ainsi que l'accomplissement de notre mission demeurent au cœur de nos préoccupations et de notre engagement.

Cette brochure s'adresse aux individus incarcérés, ainsi qu'aux personnes impliquées dans la gestion des sentences. Elle a pour objectif d'informer et d'apporter des réponses aux questions les plus fréquemment soulevées. Nous espérons qu'elle contribuera à une meilleure compréhension de nos programmes, de leur fonctionnement et des divers services mis en œuvre pour assister le libéré conditionnel dans son cheminement en communauté.

Si toutefois l'information contenue dans les pages suivantes n'apporte pas réponse à toutes vos questions, nous vous invitons à communiquer avec nous. C'est avec plaisir que les membres de notre équipe traiteront vos demandes d'information, vos commentaires ou votre demande d'admission dans un de nos programmes.

Au plaisir de vous accueillir ou d'avoir de vos nouvelles.

Carl Veilleux
Directeur général

A Message from Management

For more than 30 years, the Société Emmanuel-Grégoire has remained committed to its mission, pursuing it with dedication and conviction by assisting former inmates and fostering their reintegration into society.

Over the years, we have developed programs and diversified our services to better respond to the evolving needs and expectations of our clientele. Yet, today, as from day one, the quality of our services, the well-being of every resident, and the fulfillment of our mission remain at the core of our commitment and continue to guide our work.

This brochure is intended for incarcerated individuals as well as those involved in sentence management. Its purpose is to provide information and answers to the most frequently asked questions. We hope it will contribute to a better understanding of our programs, how they operate, and the various services offered to support parolees in their reintegration into the community.

However, if the information contained in the following pages does not answer all your questions, we invite you to contact us. Our team members will be pleased to respond to your requests for information, your comments, or your application for admission to one of our programs.

Carl Veilleux
Executive Director



Société Emmanuel-Grégoire

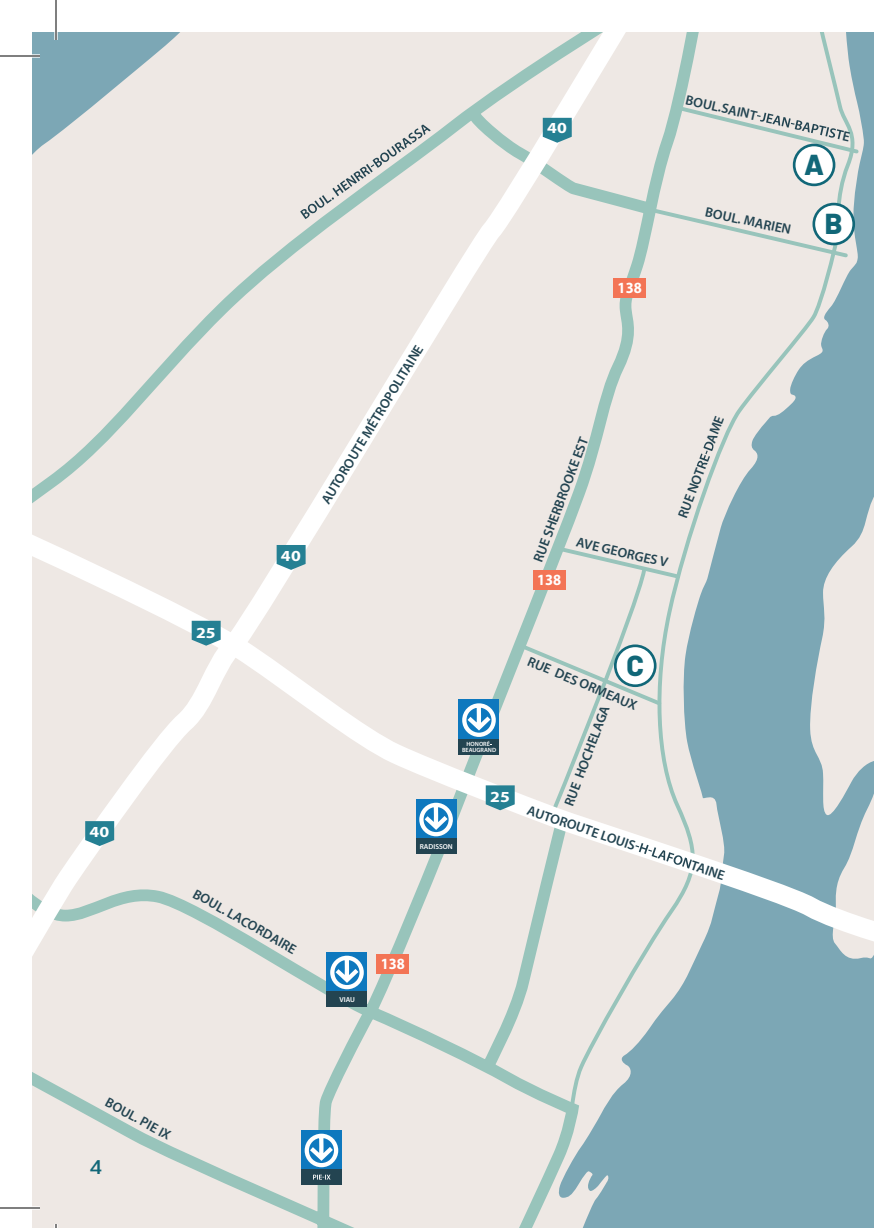
Notre mission

Dans le cadre de sa mission, la Société Emmanuel-Grégoire s'est donnée pour mandat d'assister et de favoriser la réinsertion sociale des ex-détenus. À titre d'organisme communautaire, nous nous engageons auprès de ceux qui se trouvent en processus de réhabilitation sociale à offrir soutien et services afin de les accompagner dans leur cheminement.

Our Mission

As part of its mission, the Société Emmanuel-Grégoire is committed to supporting and promoting the social reintegration of former inmates. As a community organization, we are dedicated to providing support and services to individuals undergoing social rehabilitation, and assisting them throughout their reintegration journey.





Nos résidences / Our Facilities



Pavillon Prosper-Boulanger

11 931, rue Notre-Dame Est
Pointe-aux-Trembles (Québec) H1B 2Y4
ppb@s-e-g.ca / 514 640-5361



Pavillon Emmanuel-Grégoire

11 430, rue Notre-Dame Est
Montréal-Est (Québec) H1B 5T5
peg@s-e-g.ca / 514 640-5361



Résidence Emmanuel-Grégoire

2205, rue Des Ormeaux
Montréal (Québec) H1L 4W9
reg@s-e-g.ca / 514 640-5361



La philosophie derrière notre approche

La philosophie qui guide les intervenants de notre organisme s'appuie sur les affirmations suivantes :

- Toute personne possède en elle des ressources qui lui permettent de se comprendre, de se percevoir autrement et de changer ses attitudes et comportements.
- Cette capacité de compréhension d'elle-même lui permet, avec de l'aide et du soutien, de mobiliser les ressources nécessaires pour se réorganiser.
- Toute personne dotée de sens et de raison a la capacité de ressentir et de comprendre la source de ses souffrances.
- Toute personne tend à actualiser son potentiel, à être en contrôle effectif de sa vie et à pourvoir à ses besoins et à ses aspirations.

Nos interventions s'inspirent de diverses approches (thérapie de la réalité, communication orientée sur les solutions).

The Philosophy Behind our Approach

The philosophy that guides our organization's practitioners is based on the following principles:

- Every person possesses inner resources that allow them to better understand themselves, see themselves in a new light, and transform their attitudes and behaviors.
- This capacity for self-understanding enables them, with help and support, to mobilize the resources necessary to reorganize their lives.
- Every person endowed with reason and self-awareness has the capacity to recognize and understand the source of their suffering.
- Every person strives to realize their potential, to take effective control of their life, and to fulfill their needs and aspirations.

Our interventions are inspired by a range of approaches, including reality therapy and solution-focused communication.

Nos valeurs



Respect et bienveillance

Le respect de nos clients et de nos employés passe par une approche courtoise, professionnelle et bienveillante en toute circonstance. Le respect, qui s'exprime aussi par la simplicité, la transparence et l'authenticité, permet de préserver la dignité des personnes et est essentiel à l'établissement du lien de confiance entre le client et le personnel.



Égalité et équité

Égalité des chances et équité dans l'accès à des services de qualité pour chacun sans distinction d'origine ethnique, de langue, de genre, d'orientation sexuelle, de niveau socio-économique, de croyance, de religion ou d'opinion politique.



Intégrité

Nous demandons de nos employés un haut niveau d'éthique professionnelle et un comportement conforme aux engagements, aux règles et aux valeurs de l'entreprise.



Humanisme

Nous reconnaissons chaque individu comme un être unique, avec ses valeurs, son histoire, ses préférences et son autonomie et ce, peu importe ses capacités. Nous veillons à ce que chacune de nos décisions, actions et interactions reflètent un profond respect pour la personne en tant qu'être humain, tout en cherchant à améliorer sa qualité de vie dans toutes ses dimensions.

Our Values



Respect

Respect for our clients and employees is demonstrated through a courteous, professional, and caring approach in all circumstances. Respect, also expressed through simplicity, transparency, and authenticity, helps preserve the dignity of each individual and is essential to building a relationship of trust between residents and staff.



Equality and Equity

Equal opportunities and equitable access to quality services for all, without distinction based on ethnic origin, language, gender, sexual orientation, socio-economic status, beliefs, religion, or political opinion.



Integrity

We expect our employees to uphold a high level of professional ethics and to act in accordance with the organization's commitments, rules, and values.



Humanism

We recognize each individual as a unique person, with their own values, history, preferences, and autonomy, regardless of their abilities. We ensure that every decision, action, and interaction reflects a deep respect for the inherent dignity of each person, while striving to enhance their quality of life in all its dimensions.

Notre programme d'activités

Des activités sont régulièrement organisées par l'équipe clinique des CRC (quilles, cabane à sucre, zoothérapie, etc.). Il n'en tiendra qu'à vous d'y participer.

Nos critères d'admission

Nos programmes sont ouverts à l'ensemble des détenus fédéraux de sexe masculin à l'exception des cas suivants :

- Les cas psychiatriques sévères ou non stabilisés.
- Les membres reconnus et actifs du crime organisé.
- Les délits sexuels répétitifs, délits liés à la pédophilie ou à une autre paraphilie ou impliquant de la prédation.

Our Activity Program

The CRF clinical team regularly organizes recreational and social activities (bowling, sugar shack, zootherapy, etc.). Participation is entirely voluntary, and we encourage residents to take advantage of these opportunities.

Our Admission Criteria

Our programs are open to all male federal inmates, with the exception of the following cases:

- Individuals with severe or unstable psychiatric conditions.
- Recognized and active members of organized crime.
- Repeated sexual offences, offences related to pedophilia or other paraphilias, or offences involving predatory behaviour.



Les objectifs de nos programmes

Nos programmes s'inspirent de la réalité thérapie. Par cette approche qui respecte les valeurs de base de notre organisme, le résident développe sa capacité à se responsabiliser et apprend des comportements et des attitudes qui lui permettent de mieux composer avec les contraintes sociales d'aujourd'hui.

Nous offrons un suivi en relation d'aide individualisé et adapté aux besoins de la clientèle. Notre programme suggère quatre objectifs qui nous semblent essentiels à l'atteinte d'un équilibre personnel :



Stabilité occupationnelle

Une occupation stable est une base solide pour un bon fonctionnement social et permet de se sentir valorisé.



Finances personnelles

Un budget équilibré et réaliste qui permet d'être autonome et responsable dans ses choix de vie.



Employment Stability

Stable employment provides a solid foundation for healthy social functioning and contributes to a sense of personal value.



Personal Finances

A balanced and realistic budget enables autonomy and responsibility in life choices.



Réseau social

Des parents et/ou des amis sur lesquels on peut compter et qui ont une influence positive sur soi.



Loisirs

Des moments de détente faisant partie d'un mode de vie équilibré.



Social Network

Family members and/or friends you can rely on who have a positive influence on you.



Leisure

Moments of relaxation that are part of a healthy lifestyle.

The Objectives of Our Programs

Our programs are grounded in Reality Therapy. Through this approach, which respects our organization's core values, residents develop their capacity to take responsibility and acquire behaviors and attitudes that enable them to better cope with today's social constraints.

We offer individualized counseling tailored to clients' needs. Our program is based on four objectives that we believe are essential to achieving personal balance:

Règles de vie

Notre organisme s'engage, à travers ses programmes et ses activités, à ce que tous ses résidents :



Soient respectés



Reçoivent des services professionnels de qualité



Soient traités avec égard et justice

Nos interventions sont axées sur le développement de l'autonomie, du sens des responsabilités et de l'honnêteté.

Pour permettre le développement ou la consolidation de ces acquis, nous avons établi des règles de vie qui sont en vigueur dans chacun de nos Centres Résidentiels Communautaires (CRC). Les participants à nos programmes doivent :

- Occuper un emploi stable et/ou retourner aux études.
- Reprendre leurs responsabilités familiales et/ou parentales.
- Établir un budget leur permettant d'épargner sur une base régulière en vue de se préparer à subvenir à leurs besoins suite à leur départ du CRC.
- S'impliquer dans la vie et les activités du CRC afin de se découvrir et de contribuer au climat d'entraide, de coopération et d'échanges de notre milieu.
- Fournir à leur conseiller les informations sur leurs déplacements, leur travail, leurs fréquentations et leurs difficultés personnelles.
- S'impliquer activement dans une relation d'aide avec leur conseiller en faisant preuve de transparence et d'honnêteté.
- Respecter les conditions de leur libération.

Code of Conduct

Our organization is committed, through its programs and activities, to ensuring that residents:



Are respected



Receive high-quality professional services



Are treated with fairness and consideration

Our interventions focus on the development of autonomy, responsibility and honesty.

To promote the development and consolidation of these qualities, we have established community living rules that are in force in each of our Community Residence Facilities (CRFs). Participants in our programs must:

- Maintain stable employment and/or return to school.
- Resume their family and/or parental responsibilities.
- Establish a budget that allows for regular savings in preparation for self-sufficiency following their stay at the halfway house.
- Become actively involved in the life and activities of the halfway house in order to contribute to an atmosphere of mutual support and cooperation.
- Provide information regarding their whereabouts, employment, associations and personal difficulties.
- Actively engage in a helping relationship with their counsellor by demonstrating transparency and honesty.
- Comply with the conditions of their release.



Pavillon Prosper-Boulanger



11 931, rue Notre-Dame Est
Pointe-aux-Trembles (Québec) H1B 2Y4



ppb@s-e-g.ca



514 640-5361
1 888-640-5361



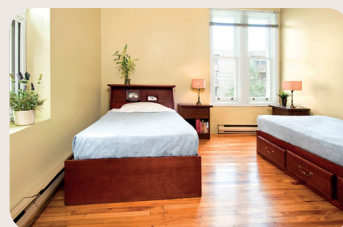
www.s-e-g.ca



Langue : Français
Language: French



Clientèle : Masculine sentencée fédérale
Clientele: Men under federal sentence



C'est dans une majestueuse maison centenaire aux airs de vieux manoir que l'équipe du Pavillon Prosper-Boulanger accueille ses résidents. Nos intervenants ont pour objectif d'offrir un contexte de vie paisible susceptible de permettre à chacun d'entreprendre et de réussir les démarches nécessaires à son retour en collectivité.

Notre approche favorise l'établissement d'une relation de confiance mutuelle à l'intérieur de laquelle la compréhension des difficultés inhérentes à un retour en collectivité a sa place. Nous tentons, en collaboration avec le résident, de comprendre avec exactitude sa réalité afin d'établir un plan d'action adapté à ses besoins et susceptible de favoriser un engagement sincère vers le changement pour un retour réussi dans la communauté.

Dans sa mission de soutenir les individus judiciairisés à réintégrer la collectivité avec succès, le Pavillon Prosper-Boulanger a développé, à travers son programme Semi-liberté accès communautaire, un volet qui facilite le retour aux études ou sur le marché du travail de sa clientèle.

It is in a majestic century-old house with the charm of an old manor that the team of Pavillon Prosper-Boulanger welcomes its residents. Our staff is committed to provide a peaceful living setting that enables each individual to undertake and successfully complete the steps necessary to their return to the community.

Our approach promotes the development of a relationship founded on mutual trust where the challenges associated with community reintegration can be openly explored and understood. Working collaboratively with each resident, we strive to gain an accurate understanding of their unique circumstances in order to develop an action plan tailored to their needs. This individualized approach encourages a genuine commitment to change and supports a successful return to community life.

As part of its mission to support justice-involved individuals reintegrating successfully into society, the Pavillon Prosper-Boulanger has developed an educational component within its Day Parole - Community access program to facilitate residents' return to school and the pursuit of their educational and/or professional goals.



Pavillon Emmanuel-Grégoire



11 430, rue Notre-Dame Est,
Montréal-Est (Québec) H1B 5T5



peg@s-e-g.ca



514 640-5361
1 888-640-5361



www.s-e-g.ca



Langue : Français
Language: French



Clientèle : Masculine sentencée fédérale
Clientele: Men under federal sentence



À quelques mètres du fleuve Saint-Laurent, le Pavillon Emmanuel-Grégoire offre à sa clientèle un havre de paix en milieu urbain. Sa cour immense, ses arbres centenaires et sa proximité avec de magnifiques parcs en bordure du fleuve offrent une pause au tumulte de la vie urbaine.

Nos intervenants ont à cœur la réussite du processus de réinsertion sociale de chaque client et, à cette fin, nous établissons en collaboration avec le résident une planification de séjour permettant de favoriser à la fois l'atteinte de ses objectifs personnels et correctionnels.

Le Pavillon Emmanuel-Grégoire accueille également le programme Saimanartuq pour une clientèle Inuit. À travers ce programme nous tentons d'offrir un sentiment de communauté aux hommes Inuit qui doivent compléter un programme de réinsertion sociale loin de leur communauté du Nord.



Le Pavillon Emmanuel-Grégoire accueille une clientèle inuite dans le cadre de son programme Saimanartuq. Ce programme offre un sentiment d'appartenance à une dizaine d'hommes inuits engagés dans un parcours de réinsertion sociale, loin de leur communauté d'origine.

Nous accompagnons ces hommes dans leur intégration à la vie urbaine pendant la période de leur mise en liberté, afin d'augmenter leurs

chances de succès. Notre programme leur donne accès à des services adaptés à leurs besoins et à un milieu de vie qui tient compte de leur réalité culturelle. Il propose également des activités artistiques, spirituelles, sportives et de croissance personnelle ancrées dans leur culture.

Nous facilitons par ailleurs l'accès à des ressources offrant des services dans leur langue maternelle, contribuant ainsi à tisser des liens positifs au sein de la communauté inuite de la région de Montréal.



Located just steps from the St. Lawrence River, Pavillon Emmanuel-Grégoire offers its residents a peaceful haven in an urban setting. Its expansive grounds, century-old trees, and proximity to beautiful riverside parks provide a welcome respite from the pace and demands of city life.

Our staff is deeply committed to the success of each resident's reintegration process. To this end, we work with each resident to develop an individualized stay plan that supports the achievement of both their personal and correctional objectives.

Pavillon Emmanuel-Grégoire also hosts the Saimanartuq program for Inuit residents. Through this program, we strive to foster a sense of community and belonging for Inuit men who must complete their social reintegration program far from their home communities in the North.

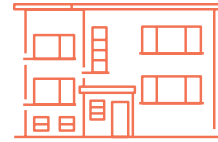


Pavillon Emmanuel-Grégoire welcomes Inuit residents through its Saimanartuq Program. This program fosters a sense of belonging among approximately ten Inuit men who are engaged in a social reintegration journey while living away from their home communities.

We support these men in their adaptation to urban life throughout their period of conditional release, helping to increase their chances of

successful reintegration. The program provides access to services tailored to their specific needs and offers a living environment that respects their cultural realities. In addition, the program features cultural, artistic, spiritual, recreational, and personal development activities rooted in Inuit traditions and values.

We also facilitate access to community resources that provide services in their mother tongue, helping participants maintain meaningful cultural connections and build positive relationships within the Inuit community in the Greater Montreal area.



Résidence Emmanuel-Grégoire



2205, rue Des Ormeaux,
Montréal (Québec) H1L 4W9



reg@s-e-g.ca



514 640-5361
1 888-640-5361



www.s-e-g.ca



Langue : Français et anglais
Language: French and English



Clientèle : Masculine sentencée fédérale
Clientele: Men under federal sentence



Située sur une rue résidentielle paisible, la Résidence Emmanuel-Grégoire est un centre résidentiel communautaire pour homme sous sentence fédérale offrant un programme bilingue de réinsertion sociale. Tous nos résidents bénéficient de l'aide et du soutien d'une équipe professionnelle dans l'actualisation de leur plan de sortie.

À travers l'accompagnement offert par l'équipe clinique et par un conseiller clinique attribué à chaque résident, notre clientèle est amenée à travailler sur ses objectifs de vie, ainsi que sur sa délinquance, de manière à atteindre un mode de vie sain et équilibré. L'atmosphère conviviale et humaniste permet d'établir des assises solides qui favorisent un retour réussi dans la communauté.

Located on a quiet residential street, Résidence Emmanuel-Grégoire is a Community Residential Facility offering a bilingual social reintegration program adapted to the needs and objectives of our clients. With the support and guidance of a professional team, your stay at our facility will be structured around the objectives of your correctional plan. Through your weekly meetings with your assigned clinical counsellor, you will be encouraged to reflect on and address the factors related to your offending behaviour, with the goal of adopting a healthier, more balanced lifestyle and making positive life changes.

Our welcoming and humanistic approach will help ease the transition back into the community and provides a solid foundation for a successful reintegration. Throughout your stay, you will benefit from individualized support within a structured environment designed to help you achieve your personal and correctional goals.

La durée de la transition ?

La durée moyenne d'un séjour est d'environ 6 mois. La durée peut varier en fonction de la décision de la CLCC et de ses exigences, de votre statut au moment de votre mise en liberté, ainsi que de la durée de votre sentence.

Les chambres ?

Généralement, les chambres sont simples ou doubles. Elles sont spacieuses tout comme les autres pièces de nos centres. De plus, les lieux autant intérieurs qu'extérieurs sont aménagés pour vous assurer un plein confort.

Les repas ?

Sur semaine, une cuisinière prépare des mets équilibrés pour les repas du dîner et du souper. La préparation des déjeuners et des repas de fin de semaine est laissée à la discrétion des résidents. Pour les travailleurs, toute la nourriture nécessaire à la préparation d'un « lunch » est accessible.

Les suspensions ?

D'abord, précisons que de mettre un terme à votre liberté s'avère la mesure de dernier recours. Par contre, si vous ne respectez pas vos conditions spéciales imposées par la CLCC ou encore si vous ne respectez pas vos engagements envers le CRC et ce, malgré les interventions de votre équipe clinique, la suspension de votre libération pourrait être envisagée.

Le travail de nuit ?

S'il s'agit d'un travail déclaré qui respecte les conditions de votre statut et les exigences de la maison de transition, le travail de nuit est autorisé.

Length of stay at the halfway house?

The average stay in one of our Community Residential Facilities is approximately six months. However, the length of stay may vary depending on the conditions of your release, the decisions and expectations of the Parole Board of Canada (PBC), your release status, and the length of your sentence.

The rooms?

Residents are generally accommodated in either simple or double occupancy rooms. The rooms are spacious and comfortable just like the rest of the rooms in our centres. In addition, our facilities are arranged to promote comfort, safety, and well-being throughout your stay.

Meals?

On weekdays, nutritious meals are prepared by our cook and served at lunch and dinner. Residents are responsible for preparing their own breakfasts and weekend meals using the food provided. Residents who are employed have access to the supplies needed to prepare a packed lunch for work.

Suspensions?

The suspension of a resident's release is always considered a measure of last resort. However, a suspension may be necessary if a resident fails to comply with their special conditions of release or does not meet the objectives outlined in their correctional plan.

Night shift?

Night-shift employment may be approved as long as it is legal, properly declared, and compatible with both the conditions of your release and the expectations of the halfway house.

Dois-je payer une pension ?

Non. Cependant, lorsque vous bénéficiez d'une source de revenus ou d'une allocation du SCC, vous devez payer 1 \$ par semaine pour contribuer au fonds des résidents. Ce fonds est utilisé pour financer des prêts de dépannage consentis aux résidents en cours de séjour.

Les visites ?

Selon chaque CRC et leur programme, il est possible de recevoir des visiteurs.

Les permissions de fin de semaine ?

Selon chaque CRC et leur programme, des permissions de fin de semaine sont octroyées selon un système progressif. Précisons que ces dernières sont un privilège et sont conditionnelles à votre bon cheminement dans votre démarche de réinsertion sociale.

Le travail au noir ?

Nous demandons un travail stable et déclaré et ce, dans le but de vous aider à rebâtir votre crédibilité et votre solvabilité financière.

Ma voiture ?

Si votre situation financière vous le permet et que votre dossier auprès de la Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) est en règle, vous pouvez posséder une voiture.

Présences obligatoires ?

Afin de favoriser la vie communautaire et de mieux vous connaître, il y a des soupers obligatoires. Leur nombre varie selon l'étape à laquelle vous êtes rendus dans votre séjour. Par exemple pour le statut de semi-liberté, le premier mois, ils sont au nombre de quatre (4) par semaine, puis de deux (2) par semaine pour le deuxième mois et ainsi de suite.

Do I have to pay rent?

No. However, residents who have a source of income or receive a CSC allowance are asked to contribute \$1 per week. This contribution is deposited into the residents' fund, which provides small loans to residents during their stay.

Can I have visitors?

Visitors are welcome to our facilities during the visiting hours established by each halfway house.

Weekend passes?

Depending on the regulations of the program in which you are participating, weekend passes may be granted progressively throughout your stay. Weekend passes are considered a privilege and are contingent upon good conduct and compliance with your social reintegration plan.

Undeclared work?

Residents are expected to obtain stable, legal, and declared employment. Maintaining lawful employment helps build financial stability and supports a successful reintegration process.

Vehicle?

If your financial situation permits and your driving privileges are in good standing with the Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ), you may own a vehicle.

Mandatory attendance requirements?

To promote community living, our programs include mandatory attendance at evening meals. The number of required attendances varies according to the phase of the program. For example, if you are under regular Day Parole, during the first month of your stay, four (4) mandatory dinner attendances are required per week. During the second month, two (2) attendances are required, and so on.

FAQ

Couvre-feu ?

Le couvre-feu sur semaine est 00h00. Le vendredi et le samedi, le couvre-feu est à 2h00 et ce, dans tous les CRC.

Qu'est-ce que la transparence ?

La transparence, c'est « donner l'heure juste » et faire preuve d'honnêteté avec votre conseiller clinique concernant votre quotidien.

Libération d'office avec assignation à résidence ?

Les cas de libération d'office avec assignation à résidence sont admissibles à nos programmes. Vous devez cependant démontrer une réelle motivation et répondre à nos critères d'admissibilité.

Demande d'admission ?

Si vous souhaitez faire un séjour dans l'un de nos CRC, vous devez en faire la demande à votre agent de libération conditionnelle (ALC) en établissement le plus tôt possible et ce, même si votre ALC ne vous recommande pas favorablement pour une mise en liberté. Ainsi, nous pourrions effectuer une étude de votre dossier en vue de prendre une décision concernant votre admission et vous assister dans votre démarche s'il y a lieu.

Mon agent ne me recommande pas ?

Dès le début de votre incarcération, vous serez informés des attentes de votre agent quant aux programmes auxquels vous devriez prendre part. Ainsi, si vous désirez une recommandation favorable, il est dans votre intérêt de vous impliquer dans votre plan correctionnel dans les plus brefs délais.

What is the curfew?

Under the regular program, curfew is set at midnight on weekdays and at 2:00 a.m. on Fridays and Saturdays. Please note that curfew hours may vary depending on a resident's release status, special conditions, and other individual circumstances.

What does transparency mean?

Transparency means adopting an honest and truthful attitude toward your clinical team regarding your day-to-day progress in the community.

Can I be admitted on statutory release with a residency condition?

We accept admission requests from individuals on statutory release with a residency condition. However, applicants must demonstrate a genuine motivation to participate in the program and meet the admission criteria.

How do I apply for admission?

If you wish to reside at one of our halfway houses, you must first speak with your Parole Officer (P.O.) at your institution. We will then review your file and make a decision with regard to your application.

What if I am not recommended by my Parole Officer?

From the beginning of your sentence, you are informed of the expectations established by your case management team regarding your correctional plan and programming. If you wish to receive a positive recommendation, it is important to actively engage in your correctional plan and make consistent efforts toward your rehabilitation. A positive recommendation is earned through your commitment and progress.



Calendrier 2027 Calendar

Janvier · January							Février · February							Mars · March							Avril · April						
D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S
					1	2		1	2	3	4	5	6		1	2	3	4	5	6					1	2	3
3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	7	8	9	10	11	12	13	4	5	6	7	8	9	10
10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	14	15	16	17	18	19	20	11	12	13	14	15	16	17
17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	21	22	23	24	25	26	27	18	19	20	21	22	23	24
24	25	26	27	28	29	30	28	29	30					28	29	30	31				25	26	27	28	29	30	
31																											
Mai · May							Juin · June							Juillet · July							Août · August						
D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S
						1			1	2	3	4	5					1	2	3	1	2	3	4	5	6	7
2	3	4	5	6	7	8	6	7	8	9	10	11	12	4	5	6	7	8	9	10	8	9	10	11	12	13	14
9	10	11	12	13	14	15	13	14	15	16	17	18	19	11	12	13	14	15	16	17	15	16	17	18	19	20	21
16	17	18	19	20	21	22	20	21	22	23	24	25	26	18	19	20	21	22	23	24	22	23	24	25	26	27	28
23	24	25	26	27	28	29	27	28	29	30				25	26	27	28	29	30	31	29	30	31				
30	31																										
Septembre · September							Octobre · October							Novembre · November							Décembre · December						
D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S	D-S	L-M	M-T	M-W	J-T	V-F	S-S
			1	2	3	4						1	2		1	2	3	4	5	6				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	3	4	5	6	7	8	9	7	8	9	10	11	12	13	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	10	11	12	13	14	15	16	14	15	16	17	18	19	20	12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25	17	18	19	20	21	22	23	21	22	23	24	25	26	27	19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30			24	25	26	27	28	29	30	28	29	30					26	27	28	29	30	31	
							31																				

Pavillon Prosper-Boulanger
Pavillon Emmanuel-Grégoire
Résidence Emmanuel-Grégoire

Pour nous joindre : 1-888-640-5361
Composez simplement le numéro depuis le pénitencier.
Aucune démarche requise pour l'ajouter à une liste téléphonique.

To reach us: 1-888-640-5361
Simply dial the number from the institution. No additional steps
are required to have it added to your approved telephone list.

